FINA FACILITETSREGLER 2013 - 2017

INDHOLDSFORTEGNELSE

REGEL	EMNE	SIDE
	Indholdsfortegnelse	1
	Indledning	2
FR 1	Generelt	2
FR 2	Svømmebassiner	2
FR 3	Svømmebassiner til Olympiske Lege og VM	7
FR 4	El-tid	9
FR 5	Springanlæg	12
FR 6	Springanlæg til Olympiske Lege og VM	16
FR 7	Bassiner til vandpolo	16
FR 8	Bassiner til vandpolo ved Olympiske Lege og VM	17
FR 9	Udstyr til vandpolobassiner	18
FR 10	Bassiner til synkrosvømning	18
FR 11	Bassiner til synkrosvømning ved Olympiske Lege og VM	19
FR 12	Automatisk registreringsudstyr	19
FR 13	Standardudstyr for lyd	20

I henhold til FINA HANDBOOK 2013-2017.
Oversat og bearbejdet af Dansk Svømmeunions Regel-Tekniske Udvalg.

November 2013

FINA FACILITETSREGLER 2013 - 2017

INDLEDNING
Formålet med Facilitetsreglerne er at skaffe de bedst mulige omgivelser i forbindelse med konkurrence og træning. Disse regler skal ikke løse problemer i forbindelse med offentlig åbning. Svømmebassinernes ejer eller opsynsmyndighed har ansvar for at skaffe overvågning i den offentlige åbningstid.

FR 1 GENERELT

FR 1.1 FINA olympiske standard bassiner
Alle Verdensmesterskaber (undtagen Masters VM) og Olympiske Lege skal afholdes i bassiner, som opfylder bestemmelserne i reglerne FR 3, FR 6, FR 8 og FR11.

FR 1.2 FINA generelle standard bassiner
Andre FINA stævner skal afholdes i FINA Olympiske standard bassiner, men
FINA's bureau kan se bort fra visse standarder for eksisterende bassiner, hvis de fysiske rammer ikke har indflydelse på afviklingen af konkurrencerne.

FR 1.3 FINA minimum standard bassiner
Alle andre stævner, der afholdes efter FINA's regler, bør afvikles i bassiner, som er i overensstemmelse med minimumskravene, som er omtalt i det følgende.

FR 1.4
For at beskytte helbreddet og sikkerheden for personer, som benytter svømme-faciliteter med henblik på rekreation, træning og konkurrence, skal ejerne af offentlige svømmebassiner, eller bassiner kun til træning og konkurrence, følge krav fastsat ved lov og krav af sundhedsmyndigheder i det land, hvor svømmebassinet er placeret.

FR 1.5
Nyt konkurrenceudstyr (for eksempel startskamler, banetove m.v.) skal være til disposition pr. 1. januar i det år der afvikles OL og FINA verdensmesterskaber.

FR 2 - SVØMMEBASSINER

FR 2.1 Længde

FR 2.1.1
50,000 m. Når berøringsplader til eltidtagning bruges i startenden eller i vendeenden, skal bassinet have en sådan længde, at det sikres, at der er den krævede afstand på 50,000 m mellem de to paneler. *Se Svømmediagram 1. 50 m Fig. 1 www.fina.org*

FR 2.1.2
25,000 m. Når berøringsplader til eltidtagning bruges i startenden eller i vendeenden, skal bassinet have en sådan længde, at det sikres, at der er den krævede afstand på 25,000 m mellem de to paneler. *Se Svømmediagram 2. 25 m Fig. 2 www.fina.org*

FINA FACILITETSREGLER 2013 - 2017

FR 2.2 Tolerancer

FR 2.2.1
På den nominelle længde på 50,000 m kan der accepteres en tolerance på +0,030 m - 0,000 m på hver bane i begge ender af bassinet på et hvilket som helst punkt fra 0,300 m over vandoverfladen til 0,800 m under vandoverfladen. Rigtigheden af disse mål skal attesteres af en landmåler eller en anden kvalificeret person, som er udpeget eller godkendt af det pågældende lands forbund. Tolerancerne må ikke overskrides selv når elpaneler er installeret. *Se Svømmediagram 1. 50 m Fig. 1 www.fina.org*

FR 2.2.2
På den nominelle længde på 25,000 m kan der accepteres en tolerance på + 0,030 m - 0,000 m på hver bane i begge ender af bassinet på et hvilket som helst punkt fra 0,300 m over vandoverfladen til 0,800 m under vandoverfladen. Rigtigheden af disse mål skal attesteres af en landmåler eller en anden kvalificeret person, som er udpeget eller godkendt af det pågældende lands forbund. Tolerancerne må ikke overskrides selv når elpaneler er installeret. *Se Svømmediagram 2. 25 m Fig. 2 www.fina.org*

FR 2.3 Vanddybde
Der kræves minimum 1,35 m vanddybde fra 1 – 6 m fra endevæggen i bassiner med startskamler. En vanddybde på min. 1 m kræves i resten af bassinet.

FR 2.4 Bassinvægge

FR 2.4.1
Bassinvæggene skal være lodrette, parallelle og danne 90 graders rette vinkler med banerne og vandoverfladen, de skal være konstrueret af et fast materiale med en ru overflade strækkende sig 0,8 m under vandoverfladen, således at det er muligt for svømmeren, at berøre og sætte af i vendingerne uden risiko.

FR 2.4.2
Hvileramper langs bassinvæggene er tilladt: de skal være placeret mindst 1,2 m under vandoverfladen og kan være fra 0,1 til 0,15 m bredde. Både interne og eksterne ramper er acceptable, men interne foretrækkes.

FR 2.4.3
Skvulperender kan placeres på alle bassinvægge. Hvis de findes på endevæggen, skal berøringsplader kunne fastgøres indtil de krævede 0,3 m over vandoverfladen. De skal være dækket af passende gitter eller skærm.

FR 2.5
Banerne skal være mindst 2,5 m bredde med en afstand af minimum 0,2 m på ydersiden af den første og den sidste bane.

FR 2.6 Banetove

FR 2.6.1
Banetove skal strække sig i banens fulde længde og være fastgjort i hver endevæg i kroge bygget ind i endevæggen. Krogene skal være placeret således, at flyderne ved begge

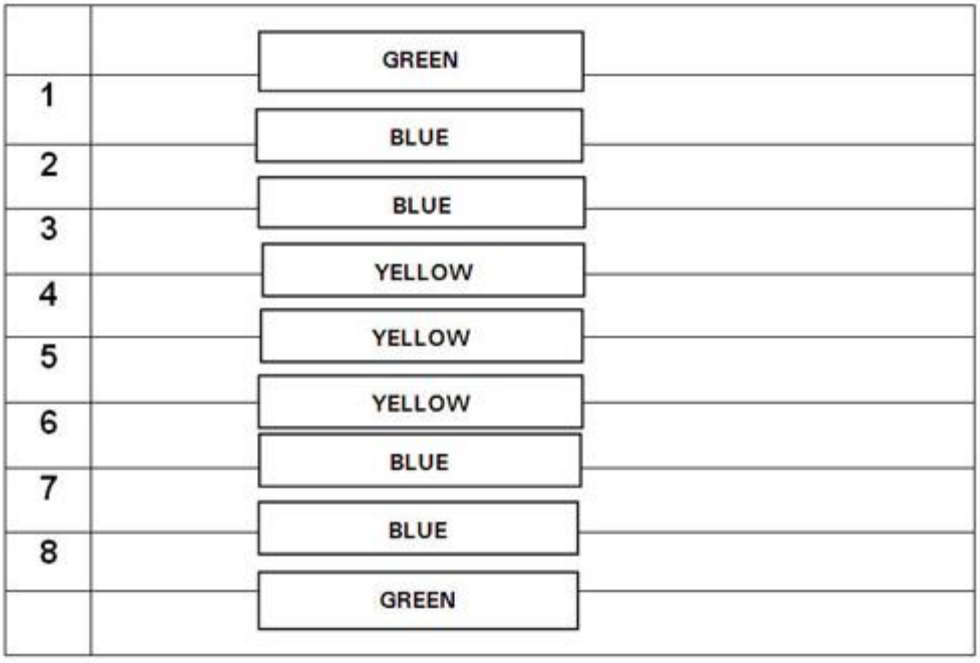
endevægge er på overfladen af vandet. Hvert banetov skal bestå af flydere i hele tovets længde med en minimum diameter på 0,10 m til maksimum 0,15 m.

I et svømmebassin skal farverne på banetovene være som følger:

- To (2) grønne tove til banerne 1 og 8
- Fire (4) blå tove til banerne 2, 3, 6 og 7
- Tre (3) gule tove til banerne 4 og 5

Flyderne skal i en afstand af, til og med, 5.0 meter fra hver ende af bassinet være røde.

Der må kun være et banetov mellem hver bane. Banetovene skal være helt stramme. *Se Svømmediagram 2. 25 m Fig. 4 www.fina.org*



FR 2.6.2
Ved 15 m-mærket fra hver af bassinets endevægge skal flyderne have en afvigende farve fra de øvrige flydere.

FR 2.6.3
I 50 m bassiner skal markeringen være 25 m fra hver endevæg.

FR 2.6.4
Man kan placere banenumre af blødt materiale på banetovene i begge ender af bassinet.

FR 2.6.5
Se venligst bassin markering i sammenhæng med FR 2.6.6 bassin tegninger.

FR 2.6.6
Bassin tegninger
Se Svømmediagram 1. 50 m – Olympisk lege og Verdensmesteskaber www.fina.org
Se Svømmediagram 2. 25 m – tegning og banemarkeringer www.fina.org

FR 2.7
Startskamlerne skal være faste og må ikke have nogen fjedrende effekt. Højden på startskamlen over vandoverfladen skal være fra 0,5 m til 0,75 m. Overfladearealet skal være minimum 0,5 x 0,5 m og skal være dækket af skridsikkert materiale. Den maksimale hældning må ikke overstige 10 grader. Startskamlen kan have en justerbar plade til afsæt. En justerbar start platform til rygsvømning kan også anvendes. Startskamlen skal være konstrueret således, at svømmeren kan gribe om startskamlen enten foran eller på siderne. Det anbefales, hvis startskamlens tykkelse overskrider 0,04 m, at der udskæres fordybninger på minimum 0,1 m længde på hver side og 0,04 m længde foran, således at startskamlens tykkelse disse steder kun bliver 0,03 m regnet ovenfra. Håndgreb til brug for forlæns start kan installeres på siderne af startskamlerne. Håndgrebene for rygsvømnings starter skal placeres fra 0,3 m til 0,6 m over vandoverfladen både vandret og lodret. De skal være parallelle med endevæggens overflade og må ikke rage ud over endevæggen. Såfremt der er startskamler skal vanddybden være minimum 1,35 m i en afstand fra 1,0 m til 6,0 m fra endevæggen. Elektroniske informationsskærme kan installeres under startskamlerne. Der må ikke være blinkende tekst. Teksten må ikke være i bevægelse under starten til rygsvømning. *Se Svømmediagram 1 & 2, Fig. 3 www.fina.org*

FR 2.8
Nummerering: Hver startskammel skal være tydeligt nummereret på alle fire sider. Bane nr. 0 skal være længst til højre, når man står i startenden og ser ud over bassinet, undtagen ved 50 m løb på langbane, hvor man kan starte i den modsatte ende. Berøringspladerne må være nummererede på den øverste del.

FR 2.9
Vendingsmarkering for rygsvømning - tove med flag, skal være spændt tværs over bassinet 1,8 m over vandoverfladen fra faste standere placeret 5,0 m fra hver endevæg. Der skal være tydelig markering på begge sider af bassinet, og hvor det er muligt, skal hvert banetov markeres 15,0 m fra hver endevæg.

FR 2.10
Tyvstartsnor kan være spændt over hele bassinet min. 1,2 m over vandoverfladen samt være placeret på faste standere 15,0 m fra startendevæggen. Snoren skal være fastgjort i standerne med en mekanisme, der hurtigt kan udløses. Snoren skal effektivt dække alle baner, når den anvendes. *Se Svømmediagram 1 & 2, Fig. 1 & 2 www.fina.org*

FR 2.11
Vandtemperaturen skal være mellem 25°C - 28°C. Vandet i bassinet holdes i konstant niveau uden mærkbar bevægelse. For at overholde de sundhedsbestemmelser, der gælder i de fleste lande, tillades til - og afløb af vand, forudsat at der ikke derved skabes mærkbar strøm eller hvirvelbevægelser.

FR 2.12
Belysning: Lysintensiteten over startskamler og vendefelter må ikke være mindre end 600 lux.

FR 2.13
Banemarkeringer skal være i mørk kontrastfarve og placeret på bassinets bund midt i hver bane.

Bredde: minimum 0,2 m, maksimum 0,3 m
Længde: 46,0 m for 50 m bassiner
21,0 m for 25 m bassiner

Hver markering skal ende 2,0 m fra bassinets endevægge med en tydelig tværstribe i 1,0 m længde og af samme bredde som banemarkeringen. Målstreger, af samme bredde som banemarkeringerne, skal placeres på endevæggene eller på de elektroniske berøringsplader midt i hver bane.
De skal uden afbrydelse strække sig fra overkanten til bassinets bund. En tværstribe 0,5 m lang skal placeres 0,3 m under vandoverfladen, målt fra tværstribens midterpunkt.

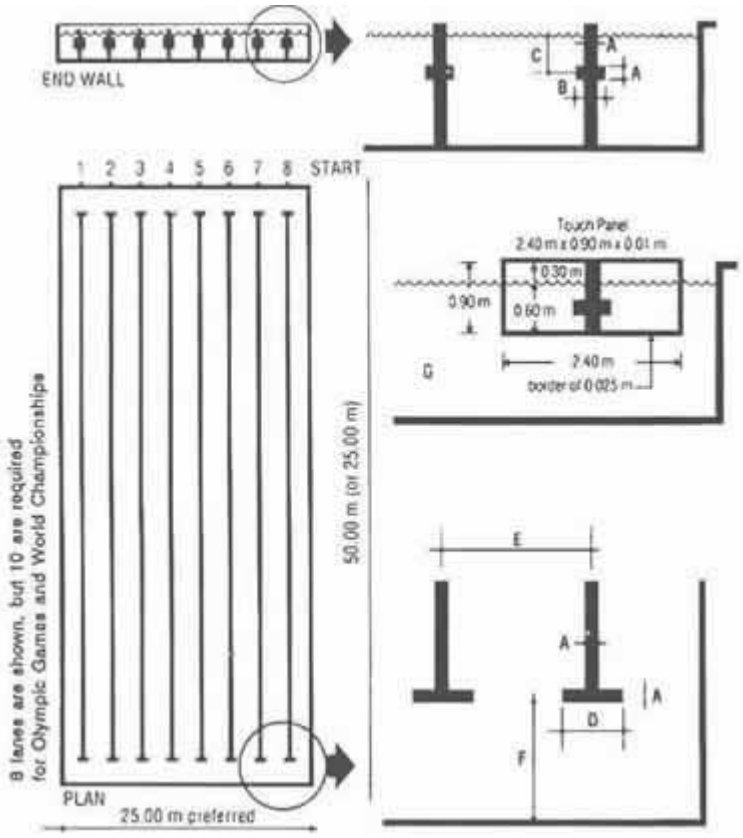
I 50 meter bassiner etableret efter 1. januar 2006 skal der være tværgående linier med en længde på 0,5 meter ved 15 meter mærket fra begge ender af bassinet. Efter oktober 2013 skal dette måles fra endevæggen og til midten af den tværgående linje.

Se Svømmediagram 1 & 2, Banemarkeringer Fig. 5, 6, 7 & 8 www.fina.org

FR 2.14
Hæve-/sænkebroer – Når en hæve-/sænkebro bruges som endevæg, skal den strække sig i hele bassinets bredde og have en jævn, ru og fast lodret væg, hvorpå der kan monteres berøringsplader, der kan fastgøres indtil de 0,3 m over og 0,8 m under vandoverfladen. Berøringspladerne må ikke have huller eller revner, hverken over eller under vandoverfladen, hvor svømmerne kan få hænder, fødder, tæer eller fingre i klemme. En hæve-/sænkebro skal være konstrueret således, at officials har mulighed for at bevæge sig frit frem og tilbage uden at skabe turbulens i vandet.

WIDTH OF LANE MARKINGS, END LINES, TARGETS	A	0.25 m ± 0.05	FINA LANE MARKINGS
LENGTH OF END WALL TARGETS	B	0.50 m	
DEPTH TO CENTRE OF END WALL TARGETS	C	0.30 m	
LENGTH OF LANE MARKER CROSS LINE	D	1.00 m	
WIDTH OF RACING LANES	E	2.50 m	
DISTANCE FROM END OF LANE LINE TO END WALL	F	2.00 m	
TOUCH PAD	G	2.40 m x 0.90 m x 0.01 m	

FINA FACILITETSREGLER 2013 - 2017



FR 3 - SVØMMEBASSINER TIL OLYMPISKE LEGE & VERDENSMESTERSKABER
Længde: 50,0 m mellem eltidtagningsplader, bortset fra Verdensmesterskaberne i svømning på kortbane, hvor afstanden skal være 25,0 m mellem eltidtagningspladerne i startenden og væggen eller berøringspladerne i vendeenden.

FR 3.1
Tolerancer som anført i FR 2.2.1.

FR 3.2
Bredde: 25,0 m ved Olympiske Lege og Verdensmesterskaberne.

FR 3.3
Dybde: 2,0 m (minimum); 3 meter anbefales, når bassinet anvendes til flere discipliner – f.eks. synkro-svømning.

FR 3.4
Bassinvægge: som anført i FR 2.4.1.

FR 3.5
Bassiner, der benyttes ved Olympiske Lege og Verdensmesterskaber, skal være udstyret med flade vægge (hele vejen) i begge ender.

FR 3.6
Antal baner: 8 (otte), for Verdensmesterskaber og Olympiske Lege: 10 (ti).

FINA FACILITETSREGLER 2013 - 2017

FR 3.7
Banerne skal være 2,5 m brede med en afstand på 2,5 m på ydersiderne af banerne 1 og 8. Der skal være banetove, som markerer afstanden fra bassinvæggen til banerne 1 og 8 ved Olympiske Lege og Verdensmesterskaberne. Hvis der er 10 baner skal disse være markeret fra 0 – 9.

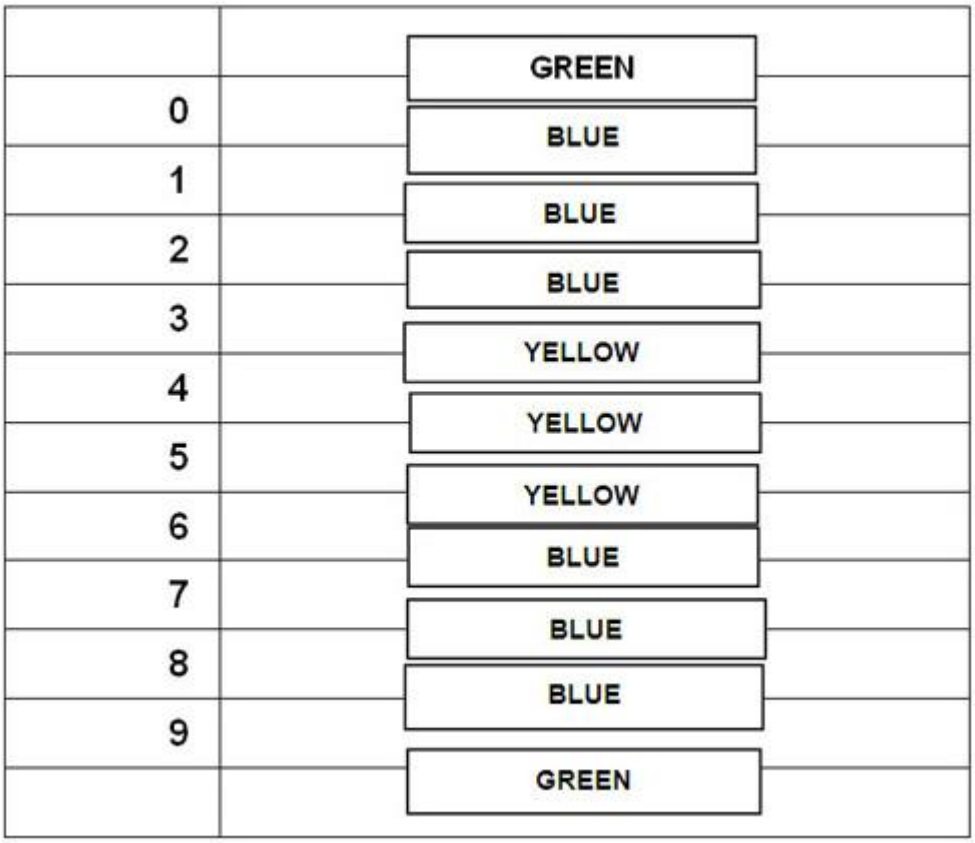
FR 3.8
Banetove:
Banetove skal strække sig i banens fulde længde og være fastgjort i hver endevæg i kroge bygget ind i endevæggen. Krogene skal være placeret således, at flyderne ved begge endevægge er på overfladen af vandet. Hvert banetov skal bestå af flydere i hele tovets længde med en minimum diameter på 0,05 m til maksimum 0,15 m.

I et svømmebassin skal farverne på banetovene være som følger:

- To (2) grønne tove til banerne 0 og 9
- Fire (6) blå tove til banerne 1, 2, 3, 6, 7 og 8
- Tre (3) gule tove til banerne 4 og 5

Flyderne skal i en afstand af, til og med, 5.0 meter fra hver ende af bassinet være røde.

Der må kun være et banetov mellem hver bane. Banetovene skal være helt stramme.



FR 3.9
Startskamler: som anført i FR 2.7.

Dog skal overfladen være mindst 0,5 meter bred og 0,6 meter lang og dækket med et ru materiale.
Udstyr til kontrol af tyvstart skal være installeret.

FR 3.10
Nummerering: som anført i FR 2.8.

FR 3.11
Vendingsmarkering for rygsvømning: som anført i FR 2.9. Vendeflag skal være 1,8 meter over vandoverfladen. Flagene skal sidde fast på tovet og have følgende dimensioner: 0,20 meter på tovet og formet som en trekant der måler 0,4 meter på siderne. Afstanden imellem flagene skal være 0,25 meter. Flagene må være udstyret med et hvert tryk der er godkendt på forhånd af FINA.

FR 3.12
Tyvstartsnor: som anført i FR 2.10.

FR 3.13
Vandtemperatur: som anført i FR 2.11.

FR 3.14
Belysning: lysintensiteten over hele bassinet må ikke være mindre end 1500 lux.

FR 3.15
Banemarkeringer: som anført i FR 2.13. Afstanden mellem midtpunkterne i hver bane skal være 2,5 m.

FR 4 - ELTID

FR 4.1
Eltid med og uden backup dømmer rækkefølgen i mål og fastsætter hver enkelt svømmers tid i et løb. Placering og tidtagning skal ske med 2 decimaler (1/100 sek.). Udstyret til eltidtagning, som er installeret, må ikke gribe forstyrrende ind i svømmerens start, vendinger eller funktioner i bassinets overløbssystem.

FR 4.2
Udstyret skal:

FR 4.2.1
Sættes i gang af starteren,

FR 4.2.2
Være uden udækkede ledninger på bassinkanten, hvis dette er muligt,

FR 4.2.3
Kunne vise alle oplysninger, der registreres for hver bane, både hvad angår placering og bane.

FR 4.2.4
Gøre det muligt let at aflæse svømmerens tid digitalt.

FR 4.3 Startudstyr

FR 4.3.1
Starteren skal være forsynet med en mikrofon.

FR 4.3.2
Såfremt der benyttes pistol, skal den være forsynet med en forstærker.

FR 4.3.3
Både mikrofon og forstærker skal forbindes med højttalerne under hver startskammel, hvor såvel starterens kommando som startsignalet kan høres tydeligt af hver enkelt svømmer samtidig.

FR 4.4 Berøringsplader

FR 4.4.1
Minimumsmålene for berøringsplader skal være 2,4 m i bredden og 0,9 m i højden og deres tykkelse skal være 0,01 m ± 0,002 m. De skal være 0,3 m over og 0,6 m under vandoverfladen. Udstyret på hver bane skal være forbundet uafhængigt af hinanden, således at det kan kontrolleres individuelt. Pladernes overflade skal være i en lys farve og skal have markeringslinier, som er godkendt for endevæggen.

FR 4.4.2
Installering - Berøringspladerne skal være installeret på en fast plads midt på banen. Pladerne kan være aftagelige, således at de kan fjernes, når der ikke er svømmere.

FR 4.4.3
Følsomhed - Pladen må ikke være så følsom, at den kan påvirkes af vandets bevægelser, men den skal kunne påvirkes ved et let tryk med hånden. Pladen skal være følsom over for tryk på den øverste kant.

FR 4.4.4
Banemarkering - Banemarkering på berøringspladerne skal svare til og anbringes på de eksisterende markeringer i bassinet. Pladens omkreds og kanter skal være tydelig angivet med en 0,025 m bred sort kant.

FR 4.4.5
Sikkerhed - Pladen må ikke kunne give elektrisk stød, og må ikke have skarpe kanter.

FR 4.5
Når der benyttes backup tid skal tidtagerne trykke på backup knappen, når svømmeren går i mål.

FR 4.6 Til en minimumsinstallation kræves følgende tilbehør:

FR 4.6.1
En printer, som løbende kan udskrive informationer om løbet.

FR 4.6.2
Lystavle.

FR 4.6.3
Enhed til bedømmelse af skift ved holdkapsvømning på 1/100 sek. Hvor der forefindes video kamera installationer oven over banerne kan disse benyttes som supplement til det automatiske systems afgørelse af holdkapskift**.** For tolerancer ved holdkapskifter skal producenten af udstyret konsulteres.

FR 4.6.4
Automatisk banetæller.

FR 4.6.5
Enhed til udlæsning af mellemtider.

FR 4.6.6
Enhed der giver sammendrag af data.

FR 4.6.7
Korrektion af fejlagtig berøring.

FR 4.6.8
Mulighed for automatisk akkumulatordrift.

FR 4.7 Ved Olympiske Lege og Verdens Mesterskaberne er følgende udstyr også nødvendigt:

FR 4.7.1
Den elektroniske lystavle skal bestå af mindst tolv (12) linjer med hver 32 karakterenheder, som gør det muligt at vise både bogstaver og tal. Hver karakterenhed skal have en højde på minimum 360 mm. Hver linie i matrix-scoreboardet skal kunne rulle op eller ned og have blinkefunktioner. Hele matrixscoreboardet skal være programmerbart og i stand til at vise animation. Lystavlen skal have en minimumstørrelse på 7,5 meter bred og 4,5 meter høj.

FR 4.7.2
Der skal være et kontrolcenter med aircondition, på minimum 6,0 m x 3,0 m, som er placeret mellem 3,0 m og 5,0 m fra målenden med uhindret udsyn over denne under hele løbet. Overdommeren skal have let adgang til kontrolcentret under konkurrencen. Til enhver tid skal kontrolcentret kunne sikres.

FR 4.7.3
Videoanlæg med tidsregistrering.

FR 4.8
Backup tid kan benyttes i forbindelse med eltid ved FINA stævner eller andre større stævner, hvis der pr. bane er 3 trykknapper, som hver betjenes af en official (i dette tilfælde behøves ikke måldommere). En vendedommer må gerne betjene den ene backup knap.

Tegninger til svømning (3 i alt)

FR 5 - SPRINGANLÆG
FR 6 - SPRINGANLÆG TIL OLYMPISKE LEGE OG VERDENSMESTERSKABERNE
FR 7 - BASSINER TIL VANDPOLO
FR 8 - BASSINER TIL VANDPOLO VED OL OG VM
FR 9 - UDSTYR TIL VANDPOLOBASSINER
FR 10 - BASSINER TIL SYNKROSVØMNING
FR 11 - BASSINER TIL SYNKROSVØMNING VED OLYMPISKE LEGE & VERDENSMESTERSKABERNE
FR 12 - AUTOMATISK REGISTRERINGSUDSTYR
FR 13 - STANDARDUDSTYR FOR LYD

Henvisning til: http://www.fina.org